



Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Philippe et Georgette

Dalayrac, Nicolas

Paris, [ca. 1791]

Scene III.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-11323](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-11323)

Georgette.

Et comment ? par quel moyen ... ah !
mon Dieu ! mon Dieu ! il périra là ...

M. de Martin. (en dehors.)

Georgette.

Georgette (à Philippe.)

On m'appelle ... c'est ma mère (se-
retournant vers la porte d'entrée) j'y vais.
un peu de patience, Philippe un peu
de patience.

Philippe.

Georgette, m'aimez vous toujours.

Georgette.

Plus que ma vie ... laissez vous, je
descends ...

M. Martin (en dehors.)

Allegro Moderato

DUO.

The musical score is written for a duo and includes the following parts and markings:

- Corn in G:** Solo, marked with a '3' and a '1'.
- Flauto solo:** Solo, marked with a '3' and a '1'.
- Oboe solo:** Solo, marked with a '3' and a '1'.
- W:** P (Piano).
- Viola col b:** P (Piano).
- Fagotto solo:** Solo, marked with a '3' and a '1'.
- P:** (Piano) marking at the bottom.

The score is written in a single system with multiple staves. The tempo is marked 'Allegro Moderato' and the time signature is 3/4. The key signature has one flat (B-flat). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Georgette.

Georgette. (criant.)

On y va ... adieu Philippe adieu.

Philippe.

Revenez, revenez bien vite ... Et -
du pain, du pain ... de l'eau.

Babet. (en dehors.)

Melle Georgette.

Georgette.

C'est pis qu'un sort ... toute la
maison ... Et je descends, ayez -
donc patience (à Philippe.) Voici
quelqu'un ... on monte ... Paix ne
parlez plus.

SCENE III.

Georgette Babet.

Handwritten musical score on page 26, featuring piano and vocal parts. The score is written on ten staves, with the first six staves for piano accompaniment and the last four for vocal melody and lyrics.

The piano part includes various dynamics such as *F* (forte), *p* (piano), and *tr* (trills). It features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The vocal part includes the name *Babet* and the lyrics: *Depuis une heure on vous appelle on vous ap-pelle ch ve-ner*. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

soli

solo

P *Georgette*

donc eh venez donc Mademoiselle je cherchais je cherchais la ce que je que je ne trouve

pas

c'est ma sœur et qu'elle me veut elle

Depuis une heure on vous appelle on vous appelle

ce quelle

1

qu'il voisin Monsieur Bonnefoi

peut en suis je rai mais le voi sin mais le voisin ha le sait bien ou le voi sin ou c'est lui

il est la bas soit qu'il y reste ah je ne me presserai

même l'époux fu-tur qui tant vous aime il est la bas il est la bas le futur qui tant vous

Handwritten musical score on page 29, featuring multiple staves with notes, rests, and lyrics in French. The score includes dynamic markings like 'P' (piano) and 'R' (ritardando), and tempo markings like '1.º solo'.

pas de descendre pour lui la bas

l'ame il est la bas il est la bas qui nous de si re et qui soupi re à prestins tant de re

1.º solo

solo

solo

solo

solo

je le verrai de reste

je le verrai de reste

voir vos appas

la peste la peste

la peste la peste en nuiseli

Handwritten musical score on page 30, featuring multiple staves with notes, rests, and lyrics in French. The score includes dynamic markings like 'FP' and 'P'.

Ba - bet laissez moi Ba - - bet laissez

mais quelle fier - té ex veri - té en veri - té les jeunes filles d'apprésentent un pe - tit air mepri

moi lais - sez moi quel - ques mo - - mens Ba -

sontont un petit air mepri sont pour les amans les plus char - mants eh mais eh mais quelle fier

bet laissez moi Ba - bet laissez moi laissez
 le en véri - té en véri - té les jeunes filles d'à présent ont un petit air méprisant ont un petit air méprisant
 moi quel - ques mo - ments laissez moi quel - ques mo -
 sant pour les amans les plus char mants ont toutes un air méprisant pour les amans les plus char

Handwritten musical score on page 32, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score includes dynamic markings like 'solo', 'F', 'P', and 'R'.

mens laissez moi donc quelques mo-mens

mans pour les a-mans les plus char-mans

répondez moi pourquoy ce

Monsieur Bonne-foi parlez par les pourquoy donc ne peut il vous plaire il est l'a

Georgette

mirl est l'am de vo-bre Pere il est du choix il est du choix de votre Me-re si mon

Pere veut mon bon heur si je l'attens aussi de ma Mere il ne forceront pas mon cœur à choi-

Babet

sir qui ne peut lui plaire à choi- sir à choi- sir qui ne peut lui plai- - - re mais mon en

pp

Babet Babet *laissez moi donc* *oui de mon*

saint *mon cher enfant* *mais parlez donc mais parlez donc de vo- tre*

Pere il est la mi mais lais- ses moi che- re Ba- bet

Pere il est la mi je vous en je s'en que c'est votre fait repandez moi pour qu'en ce

F *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F* *F*

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

The image shows a handwritten musical score on aged paper. It consists of two systems of staves. The first system has five staves, and the second system has six staves. The music is written in a historical style, with notes, rests, and bar lines. There are several dynamic markings such as 'F' (forte) and 'P' (piano). The lyrics are in French and are written below the staves. A blue circular stamp is visible in the top right corner of the page.

Georgette

Monsieur Bonne foi parlez parlez pourquoidonc ne peut il vous plaire laissez moi

solo

soli

P

P

P

P

P

P

soli

donc laissez moi Babet Babet je vous en prie et non non non et pour rai

un bon garçon tout franc tout tend

F

P

son haïson coquet tout me de plaît Ba - - bet laissez
 assez bien faits et du coquet et puis et puis c'est qu'il baïlle et de l'esprit il en pe
 moi Ba - - bet laissez moi laissez
 til le cherce point c'est votre fait je soutiens que c'est vo - tre fait je le soutiens je le sou

Dynamic markings: P, F, F P

1^o solo

moi che - re Ba - bet Ba - bet laissez
 tiens je soutiens que c'est vo - tre fait ce bon garçon c'est qu'il ba bille et de l'esprit et - le pe

moi Bu - bet laissez moi laissez
 il lechere Enfant cest vo - tre fait je soutiens que cest vo - tre fait je le soutiens je le sou

moi che - re Ba - bet lais - sez moi donc s'il vous

plait je soutiens que c'est votre fait ou je soutiens ou je sou tiens je soutiens que c'est vo - tre

plait laissez moi Ba - bet laissez moi Ba - bet un tel é - poux n'est pas mon

fait ou ma chère En - fant ou ma chère En - fant un tel é - poux est vo - tre

fait laissez moi Ba - bet laissez moi Ba - bet un tel é - poux n'est pas mon fait oh non
fait ou machère en fait ou machère en fait un tel é - poux est vo - tre fait je le sou -
non oh non non non un tel époux n'est pas mon fait oh non non non oh non non
tiens je le sou - tiens ou cet é - poux est vo - tre fait je le sou tiens je le sou

non un tel époux n'est pas mon fait n'est pas mon fait n'est pas mon fait
tiens ou cet époux est vo - tre fait c'est vo - tre fait c'est vo - tre fait

non un tel époux n'est pas mon fait n'est pas mon fait n'est pas mon fait
tiens ou cet époux est vo - tre fait c'est vo - tre fait c'est vo - tre fait

Babet.

Laissez moi, laissez moi, voilà de belles raisons que vous me donnez là... votre Père s'en contentera, n'est ce pas? votre mere en sera satisfaite... eh! oui!... on ne dira rien... nous n'aurons pas de tapage dans la maison... pour moi je ne prendrai pas votre parti, d'abord... ne comptez pas sur moi... n'y comptez pas... M^r Bonnefoi... le meilleur enfant... un garçon plein de mérite de Politesse... qui ne me parle jamais que Chapeau bas... Mamselle Babet par ci, Mamselle Babet par là... et toujours des choses honnêtes... il a du respect pour mon âge lui; c'est un homme qui sait vivre Eh bien! qu'est ce que vous faites ici? descendrez vous?...

Georgette.

Allons donc mais je suis sûre que cela ne finira pas, qu'il va m'entretenir pendant une mortelle heure de sa passion, de ses beaux sentiments... peine perdue Babet, peine absolument perdue... je ne serai jamais sa femme d'abord j'aimerois mieux rester fille toute ma vie.

Babet.

Rester fille!... oui... c'est une chose bien facile... pas vrai?... Eh! oui... on dit comme ça à seize ans, mais à vingt on sent qu'il faut un mari et on le prend... ah ça si vous ne voulez pas qu'on vienne vous chercher, descendez, car je vous avertis que Monsieur Bonnefoi....

Georgette.

Eh bien!... allez la première... dites que dans un moment... c'est que je suis occupée ici... je cherche... je cherche...

Babet.

Vous cherchez et moi je trouve.

Georgette.

Vous l'avez trouvée.

Babet.

Eh bien, quoi?

Georgette.

Et mais qu'est ce que vous dites...

Babet.

Je dis que vous êtes une négligente, qu'on voit traîner de tous côtés ce qui vous appartient et qu si je n'étois pas perpétuellement à ranger...

Georgette.

Je ne vois pas cependant...

Babet.

Comment! vous ne voyez pas... ce n'est pas une clef que vous cherchez?...

Georgette.

Vous l'avez?

Babet. (la montrant.)

La reconnoissez vous? quand je vous dis que vous ne savez jamais ce que vous faites de rien.

Georgette.

Rendez la moi... ma bonne petite Babet...

Babet.

On vous a donné la garde et le détail du fil, du coton, des rubans, de soie... C'est en bonnes mains... n'est ce pas?... et si l'on avoit eu besoin

⁴²
de ces Marchandises, comment auroit-on fait ?

Georgette.

Mais c'est qu'aussi ce Cabinet est si noir... que quand j'en sors... j'ai les yeux tous... tous... ça fait que je ne prends pas garde.... allons, rendez la moi...

Babet.

Quelqu'un pouvoit venir demander... allons Mamselle Georgette... montez au petit Cabinet, donnez à M^{me} ce quelle désire... point du tout, Mamselle a perdu la Clef et il faut enfoncer la porte...

Georgette.

Ah! dieu merci, on n'en fera rien puisque je tiens la Clef.

Babet.

Il faut avoir du soin, ma chère enfant... Il faut de l'ordre, de l'arrangement... j'ai voulu vous faire chercher un peu pour vous apprendre... ces jeunes filles... ce n'a non plus de tête... ah! mon dieu, mon dieu... allons je m'en vas donc dire à M^r Bonnefoi que vous allez descendre, ne lui faites pas la mine, comme à l'ordinaire. Entendez vous... Il finira par vous plaire, j'en suis sûre...

Georgette.

Il lui faudra du temps pour cela, je vous en réponds... mais, allez donc... Babet... apropos le buffet... pourquoi donc est il si soigneusement fermé aprésent ?

Babet.

Par di! il est fermé... par ce que je ne sais ce que devient la moi-tié au moins de ce que je dessert

de dessus la Table... le Pain... le vin, la bonne chère tout disparoit, c'est pis qu'un sort... cependant personne n'entre dans ma Cuisine. Excepté vous Et je ne comprends pas...

Georgette.

Donnez moi la Clef.

Babet.

Pourquoi ?

Georgette.

C'est que je veux... c'est que j'aurais besoin... mais vous êtes singulière, Est ce que j'ai des comptes à vous rendre? donnez la moi tout de suite.

Babet.

Tenez, Grondeuse... si que c'est vilain d'avoir comme ça le ton dur et revêche.

Georgette.

Eh! non, je ne gronde pas... non, je n'ai pas intention de vous chagriner... vous savez bien, Babet que je vous aime.

Babet.

Ô la bonne heure la voilà... et ne l'égarez pas comme l'autre... descendez... ce pauvre chère homme... il sera si content de vous voir... mon Enfant, on sait ce qu'on refuse, et on ne sait pas ce qu'on aura... voilà un Mari tout trouvé il faut le prendre.

Georgette.

Mais allez donc...

Babet.

Je cours, je cours.

SCENE IV.

Georgette. seule.